联合国 S/PV.6368



安全理事会

第六十五年

临时逐字记录

第六三六八次会议

2010年8月4日星期三上午10时举行
纽约

主席：	丘尔金先生	（俄罗斯联邦）
成员：	奥地利	卢特罗蒂先生
	波斯尼亚和黑塞哥维那	巴尔巴利奇先生
	巴西	邓洛普夫人
	中国	龙舟先生
	法国	德里维埃尔先生
	加蓬	蒙加拉·穆索奇先生
	日本	角茂先生
	黎巴嫩	齐亚德女士
	墨西哥	埃列尔先生
	尼日利亚	奥尼莫拉先生
	土耳其	阿帕坎先生
	乌干达	穆戈亚先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	帕勒姆先生
	美利坚合众国	迪卡洛女士

议程项目

有关伊拉克的局势

秘书长根据第1883(2009)号决议第6段提出的报告(S/2010/406)

2010年7月28日伊拉克常驻联合国代表团给秘书长的普通照会(S/2010/404)

10-47405 (C)





上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

有关伊拉克的局势

秘书长根据第1883(2009)号决议第6段提出的报告(S/2010/406)

2010年7月28日伊拉克常驻联合国代表团给秘书长的普通照会(S/2010/404)

主席(以俄语发言)：我谨通知安理会，我收到了伊拉克代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例,并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第37条，邀请该代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，巴亚提先生(伊拉克)在安理会议席就座。

主席(以俄语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第39条，向秘书长特别代表兼联合国伊拉克援助团团长阿德·梅尔克特先生发出邀请。

就这样决定。

我请梅尔克特先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我谨提请安理会成员注意文件S/2010/406,其中载有秘书长根据第1883(2009)号决议第6段提交的报告。我也提请成员们注意文件S/2010/404，其中载有2010年7月28日伊拉克常驻联合国代表团给秘书长的普通照会。

在本次会议上，安全理事会将听取阿德·梅尔克特先生的通报。我现在请他发言。

梅尔克特先生(以英语发言)：我欢迎今天有机会向安全理事会通报介绍伊拉克面临的挑战和联合国的作用。在安全理事会审议延长联合国伊拉克援助团(联伊援助团)任务期限之际，我谨重申，秘书长本人致力于确保联合国继续履行其使命并协助伊拉克人民和政府建设可持续和繁荣的未来。过去一年，我的团队和我始终在对伊拉克未来至关重要的一系列领域与伊拉克方面合作。虽然已经取得显著的进展，但仍有重大任务有待完成。

继2010年3月7日顺利完成议会选举和6月2日选举结果得到认证后，伊拉克已进入一个关键时刻。尽管开展了数月的谈判，但尚未实现向新政府过渡。正如摆在安理会面前的秘书长报告(S/2010/406)所言，组建政府工作一拖再拖，导致该国局势不确定，并造成一些可被反对伊拉克民主过渡者所利用的状况。

这项工作是对伊拉克过渡到民主和伊拉克领导人承诺遵守该国《宪法》的真正考验。在谁有权组建下届政府和一些关键职位的任命问题上继续存在分歧。现在就说出现了僵局，就像有些人所说的那样，还为时过早，但不能排除这种危险。目前已经出现了一些令人鼓舞的迹象。主要政治集团似乎一致认为必须组建共同合作的政府，并正在讨论可能的权力分享安排。我认为，目前，遵守明确的时间表和开展集体工作来达成一项决议会对组建政府工作有好处。

在继续进行谈判的同时，必须关注在此期间的施政问题。上周，各政治集团之间似乎就是否应组建看守政府的问题达成共识。虽说这是应由伊拉克人自己决定的问题，但我们担心长期拖延会对日常施政工作和伊拉克各行各业造成影响。

大家都很清楚，组建政府工作是一项主权工作，责任完全在于伊拉克人自己。从联伊援助团来说，它会继续会晤有关各方并倾听其意见，准备应其请求提供援助和支持。

赋予选民公民权问题的确是当务之急。所以，我重申秘书长在报告中对伊拉克领导人发出的呼吁，即

拿出更强的紧迫感，共同努力以包容方式达成协议，避免因为国内考量或是外部因素引发的考量造成进一步拖延。现在还没有理由感到悲观，因为伊拉克已经走上塑造本国未来的历史性道路。然而，最终应由伊拉克领导人确保权力交接和平、有序进行。这是国际社会应当为伊拉克人民所做的事情，也是它所期望的事情。

组建政府工作再拖下去还会影响到该国基本基础设施和服务，影响到伊拉克公民的生计和福祉。最近不少城市发生的抗议缺电的行为，是人们不满和愤怒情绪可能加剧的一个信号。他们对缺电已成为伊拉克普通公民日常生活的常态感到不满和愤怒。电力供应量约为高峰需求的 67%，全国每天停电时间平均超过 9 小时。政府已将电力生产作为一项优先工作。缺电现象需要几年时间才能解决，同时缺电也对就业和经济增长前景造成负面影响。

为了推动确定发展工作的内容，7 月 26 日，我主持了“妇女与和平问题全球开放日”活动，在伊拉克庆祝第 1325(2000)号决议通过 10 周年。这次得到女性议员和民间社会领袖广泛参加的会议要求开展广泛的法律改革，为和解工作提供技术支持，以及宣传男女平等。

政府以《国家发展计划》为基础，确定了在一个拥有如此丰富资源的国家消除不发达现象的优先工作。然而，政治上的拖延妨碍了官员任命、制定任务和能力建设工作。在签署了《联合国发展援助框架》之后，联合国很多机构正准备在国际技术援助和咨询方面发挥作用，这种援助和咨询应当会加快当地进步。

不过，我必须要对国际社会从战略方面参与支持伊拉克工作不够明确的情况表示关切。最近，人道主义协调员呼吁捐助者“不要放弃对伊拉克人民的承诺”，因为 2010 年《伊拉克人道主义行动计划》所需的 1.87 亿美元资金只有 12%到位。显然，伊拉克国家预算的拨款应当在今后的发展和人道主义行动中占到绝大部分。然而，这仍需时日，而现在就必须得到大量支持的伊拉克人已经没有时间了。

一完成组建政府工作，伊拉克领导人就必须继续将民族和解作为优先工作，应对该国面临的很多尚待解决的政治和宪法挑战。这包括阿拉伯人-库尔德人关系，特别是因为这涉及到有争议的内部边界、分享收入、与油气有关的立法、联邦框架和宪法审查工作。我要高兴地报告的一件事情是，我们正在尼尼微省认真努力促进对话。

在副总理伊萨维去年提出倡议之后，联伊援助团继续努力就一些尼尼微居民目前被拘押在库尔德地区的问题取得进展。此外，作为这项工作的一部分，成立了一个论坛，使尼尼微省少数族裔能够聚到一起讨论如何保护权利的问题。处理伊拉克政府与库尔德地区安全部队之间的安全安排，对尼尼微省的讨论具有核心意义。联邦安全部队、库尔德地区政府安全部队以及目前在有争议地区开展行动的美国驻伊拉克部队之间的三边综合安全协议，在消除这些地区的不稳定方面取得了重大进展。努力达成明确、可持续的未来安全安排仍至关重要。

我希望结束抵制尼尼微省议会的势头能够增强，特别是随着刚刚概述的一些工作日渐清晰并取得进展。我们还希望尼尼微省的谈判能够为处理有争议的内部边界问题和改善阿拉伯人与库尔德人关系营造积极氛围。

关于《联合国宪章》第七章以及与科威特关系问题，我要提到我 6 月 20 日对科威特的访问以及各种非正式交流。这些交流证实，现在应当开展认真的协同努力，以便了结悬而未决的问题。新任伊拉克驻科威特大使到任后，开展注重成果的对话的条件得到改善。建立睦邻关系将是对安全理事会有关决议特别是第 833(1993)号决议的必要反应，同时也将给双方贸易和发展带来很大好处。

一俟完成组建政府工作，新政府就必须迅速采取行动，履行根据《宪章》第七章所通过的决议规定伊

拉克应承担但尚未履行的义务。伊拉克要拥有等同于通过这些决议之前所拥有的国际地位，就必须这样做。我希望新政府在这方面采取的行动能够为秘书长根据第 1859(2008)号决议所提交的报告带来新势头。该报告是今年 7 月提交的,安全理事会尚未予以审议。联伊援助团继续努力协助各方开展这项工作。

在不确定和动荡的氛围中，联伊援助团和联合国国家工作队继续在各自授权的基础上开展工作，以根据伊拉克政府和人民的要求，向他们提供有助于稳定、投资以及长期发展的支持。

我要告诉安理会，美国军事缩编的实际影响目前已开始对我们的运作产生影响。我们已经与伊拉克政府接触，以确保未来联合国在该国的存在有一个安全和可持续的基础，这将需要最终确定联合国与伊拉克之间的特派团地位协定，并增强联合国本身包括航空、运输、基础设施以及生活支助的安全和业务能力。

我必须强调的是，为了把联合国的存在维持在现有或更高水平，必然将需要会员国提供充足的资金。我促请安理会作为考虑延长联伊援助团任务期限工作的一部分，权衡这一特殊过渡时期的影响。我要提醒安理会，许多联合国工作人员仍然在充满挑战的工作和生活环境下开展工作。对致力于帮助伊拉克人民建设一个和平和繁荣国家的所有人明确表示持续不断的承诺和支持至关重要。

最后，2003 年以来，伊拉克取得了显著进展。在巩固其和平和安全以及促进其公民的福祉方面，伊拉克已有长足进步。不过，我们不能忽视它仍在面临的挑战。至关重要的是，安全理事会和整个国际社会应当竭尽全力，确保向伊拉克提供一切必要支持，直至它能够实现自己的充分潜力。我要向安理会保证，秘书长和联伊援助团将努力执行安理会制订的任何新的任务规定，为伊拉克人民的利益而努力。

主席(以俄语发言)：我感谢梅尔克特先生所作的通报。

我现在请伊拉克常驻代表发言。

巴亚提先生(伊拉克)(以英语发言)：主席先生，首先请允许我祝贺你担任本月份安全理事会主席。我也要向你的前任、尼日利亚常驻代表乔伊·奥格武夫人阁下表示感谢，感谢她在 7 月份担任主席期间作出的出色努力。我们还要感谢负责伊拉克问题的秘书长特别代表阿德·梅尔克特先生及其在巴格达和纽约的团队为协助伊拉克政府和伊拉克人民所作的积极努力。

过去一年中，尽管发生了一些针对无辜民众的恐怖主义行径，但伊拉克的暴力事件已显著减少，安全局势已明显改善。通过执行关于美国战斗部队撤出伊拉克的双边协定，尽管面临一些挑战，但伊拉克安全部队正在承担起确保国家安全的全责，并通过对恐怖分子展开有力打击和不分党派、族裔或派别地进行执法，显示了它们管理伊拉克安全的能力。

今年，还于 3 月 7 日成功举行了立法选举，得到了阿拉伯国家、区域和国际的极大关注。来自联合国伊拉克援助团(联伊援助团)、伊斯兰会议组织和阿拉伯国家联盟的观察员以及国际观察员和民间社会组织也都表示了它们对在伊拉克举行的透明和公平选举的信心。

由于宪法授权的核准程序，包括根据选举法和条例重新计票，选举结果的宣布有所拖延。由于援用了《宪法》和独立选举委员会的决定，我们得以度过了这个阶段。

所有主要政党目前正在进行广泛接触，以便新当选的国民议会举行一次富有成效的会议，会议将选举议会的新议长和总统，随后将要求新任总理在《伊拉克宪法》规定的基础上组建政府。我们希望，而且各方都表示同意毫不拖延地组建这个新政府，因为任何拖延都会对安全局势产生不利影响。

伊拉克安全局势的改善鼓舞许多阿拉伯国家和外国重新开放了其外交使团，并且为发展伊拉克在区域和国际上的友好关系作出了重要贡献，此外，还向世界各地表示支持这种发展的不同国家派驻了 53 名

伊拉克大使。此外，伊拉克将于明年担任阿拉伯首脑会议的主席，这将突出表明，伊拉克正在努力成为阿拉伯世界和国际社会有效和负责任的一员。伊拉克将继续加强其与邻国的友好关系和合作，以在邻国当中重获积极地位，同时与其人民和邻国和平共处，并加强区域的稳定与安全。

在发展领域，伊拉克政府于 7 月 4 日启动了 2010 至 2014 年五年国家发展计划，其中包括不同领域的约 2 700 个战略项目，价值为 1 860 亿美元，以期发展伊拉克的经济和改善向伊拉克人提供的服务的质量。执行该计划将提供 400 万个工作机会，解决伊拉克的失业问题。

伊拉克现阶段面临的最重要问题依然是把自己从《联合国宪章》第七章的负担中解放出来。根据载于文件 S/2009/385 中的秘书长的报告，对我们来说显而易见的是，我们将不得不遵循两条行动道路。第一条道路涉及有关伊拉克局势的问题，第二条道路处理的是与伊拉克和科威特局势有关的问题。

由于第二个问题的重要性和敏感性，在所有相关方，包括我们的科威特兄弟之间一直有一个共同认识，即将在组建伊拉克新政府后考虑这条道路。我们热切希望根据安全理事会相关决议，通过与我们科威特兄弟的协商和协调走上这条道路。在这方面，我希望再次强调，伊拉克致力于无一例外地执行安全理事会各项决议。

关于第一条行动道路，存在三个主要问题：剩余的裁军问题，特别是与第 687(1991)号决议和第 707(1991)号决议有关的问题，石油换粮食方案的剩余合同问题以及保护伊拉克基金的问题。我将谈一谈我们在这个进程中开展的透明和高度可信的工作。

关于剩余的裁军问题，在安全理事会通过第 1762(2007)号决议以结束相关决议授予联合国监测、核查和视察委员会和国际原子能机构(原子能机构)的授权之后，我们不得不在上述秘书长报告的基础上继续解决该领域的遗留问题。在此基础上，2010 年 1 月 18 日，我们致函安全理事会主席和原子能机构总干事，其中解释了我们已经采取的所有步骤，以及计划在这方面采取的步骤。

我们得出的结论是伊拉克已经履行其义务，并已请求安全理事会考虑立即解除根据有关裁军和大规模杀伤性武器和弹道导弹的安全理事会决议，包括第 687(1991)号和第 707(1991)号决议，向伊拉克实施的限制。

根据这些信函，安全理事会在 2010 年 2 月 26 日发表了一项主席声明(S/PRST/2010/5)，欢迎伊拉克外交部长的来信和伊拉克采取的步骤，并请原子能机构表明其对伊拉克与该机构合作的立场。2010 年 3 月 11 日，原子能机构总干事通知秘书长，伊拉克同原子能机构进行了出色的合作(见 S/2010/150)。我们期望安全理事会以决议的形式作出积极的回应，取消在裁军领域中对伊拉克实行的剩余的限制，以便伊拉克能够受益于科学进步和技术。但是，没有这样做，可能因为国际社会和安全理事会，特别是五个常任理事国，当时在关心筹备 2010 年不扩散核武器条约审议大会和会议产生的积极成果对于结束过去十年的僵局的重要性，以及还有受到优先重视的其他国际关切。

除了我刚才讨论的情况之外，伊拉克最近在裁军与不扩散领域中采取了重要的步骤。在这方面，我谨提及 2010 年 7 月 25 日伊拉克外交部长写给秘书长和安全理事会主席的信(见 S/2010/403)。我们决定自愿加入伊拉克同原子能机构之间的《全面保障监督协定》的《附加议定书》。2010 年 7 月 16 日，伊拉克响应原子能机构的最初宣言，根据《附加议定书》第 17 条向原子能机构发出通知书。此外，为了清除前化学武器计划的化学残留物，我们成立了一个由伊拉克相关当局参加的全国专家委员会，并且伊拉克在 2010 年 6 月 28 日就这一事项向禁止化学武器组织(禁化武组织)提交了一份通报，获得了该组织的充分赞许。我们将在我们的朋友和国际社会的协助下，毫不拖延

地着手清除这些残留物。我们也荣幸地成为 2010 至 2012 年期间禁化武组织执行理事会的成员。

伊拉克政府还在 2010 年 7 月 13 日决定加入《防止弹道导弹扩散海牙行为准则》，并且外交部正在执行加入该准则的法律和行政手续。此外，伊拉克政府在其同国际裁军机构执行的透明度和建立信任措施中，采纳了一项控制双重用途项目的严格的机制，所有这一切均有向原子能机构、禁化武组织和其他裁军机构报告。

在伊拉克采取所有这些步骤之后，我们期待安全理事会审议这个问题并通过一项适当的决议，停止在裁军领域中对伊拉克实行的所有剩余的限制。

至于石油换粮食计划的余留合同，伊拉克中央银行收到了联合国 2010 年 4 月 30 日的一封来信，其中指出仍然存在 65 个有争议的合同。伊拉克政府出于尽快结束石油换粮食计划的剩余部分的愿望，成立了一个由主管经济事务的副总理领导的部长级委员会，以便清查和审计同伊拉克有关各部的有争议的合同。该委员会在原则上建议，部分或全部支付 26 项合同的欠款。至于剩余的 39 项合同，该委员会决定根据安全理事会第 1905(2009)号决议第 5 段，在伊拉克提出第三次季度报告之前，完全清算和结束这项计划。

关于按照安全理事会第 1905(2009)号决议保护伊拉克的资金和执行伊拉克发展基金和国际咨询和监察委员会的后续安排，伊拉克正在竭尽全力满足保护伊拉克资金的需要，无论是终止伊拉克前政权遗留的个人和公司的金融债权，还是清算其主权债务，或同银行和国际机构接触，以寻求获得充分保护的可能性。正如在 2010 年 7 月 8 日的文件 S/2010/365* 中印发的伊拉克提交安全理事会的第二次季度报告所描述的那样，伊拉克已经在所有这些领域中作出努力。

然而，伊拉克政府迄今为止的评估证实，银行和金融机构的保护，没有达到根据《联合国宪章》第七章通过的安全理事会决议所提供的保护的水平。因此，伊拉克政府将继续努力，在同有关当局作进一步的接触之后作出适当的决定，并且将在即将提出的第三次季度报告中决定它在这方面的立场。

取消第七章对伊拉克财政作出的规定以及对其主权造成影响的其他负担，几乎已成为我们痛苦历史的一部分，我们下定决心要在安全理事会的帮助下取消这些规定。伊拉克在前政权垮台之后的几年中，在遵守和执行具国际合法性的决议的领域中所作的努力，应当获得安全理事会的赞赏和考虑。我们请安理会采取必要措施，取消通过其决议对伊拉克实施的所有限制，以便伊拉克能够作为国际社会的有效成员发挥其自然的作用，履行职责和享受权利，就像在通过安全理事会第 661(1990)号决议之前的情况那样。

伊拉克政府高度赞赏联伊援助团的咨询和支助作用，但也期盼联合国各专门机构、基金和方案回到伊拉克进行工作，对建设和重建进程作出切实的直接贡献，以提高联伊援助团的作用的效力和影响力。按照宪法选举产生的伊拉克政府一方面重申其延长联伊援助团任务期限的愿望，同时希望这项授权将是在获得伊拉克政府事先批准之后通过一个具体的机制提供必要的支助和援助。

主席(以俄语发言)：我的名单上没有其他发言者了。根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在邀请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一议题。

上午 10 时 40 分散会。